

**Comunicazione**

Casella postale, CH-8022 Zurigo  
Telefono +41 58 631 00 00  
[communications@snb.ch](mailto:communications@snb.ch)

Zurigo, 21 dicembre 2018

---

## **Bilancia dei pagamenti e posizione patrimoniale sull'estero della Svizzera**

### **3° trimestre 2018**

#### **Sintesi**

Nel terzo trimestre 2018, l'avanzo di conto corrente è stato di 15 miliardi di franchi, ossia 7 miliardi in più rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. L'aumento è riconducibile soprattutto ai maggiori surplus nei redditi da capitale e nell'interscambio di merci. Inoltre, il deficit dei redditi secondari (trasferimenti correnti) è risultato inferiore rispetto al periodo di riferimento.

Le transazioni iscritte nel conto finanziario hanno evidenziato nel terzo trimestre 2018 deflussi netti sia dal lato dell'attivo (34 miliardi di franchi) che dal lato del passivo (56 miliardi di franchi). Da una parte, a incidere sono state le transazioni delle banche commerciali, che hanno ridotto le posizioni creditorie e debitorie in particolare nelle operazioni interbancarie con l'estero, con conseguenti deflussi netti di attività e passività negli altri investimenti. Dall'altra, società residenti a controllo estero hanno ridimensionato i propri bilanci. Come già nei due trimestri precedenti, tali transazioni sono state effettuate nel contesto della riforma fiscale statunitense («Tax Cuts and Jobs Act»). Il rimpatrio di fondi ha riguardato, da entrambi i lati del conto finanziario, gli investimenti diretti, sotto forma di partecipazioni azionarie. Nel complesso, il conto finanziario ha evidenziato un saldo positivo per 21 miliardi di franchi, poiché i rimborsi netti di passività sono risultati superiori alle dismissioni nette di attività.

La posizione patrimoniale netta sull'estero nel terzo trimestre 2018 è diminuita di 54 miliardi, portandosi a 797 miliardi di franchi: la consistenza delle attività è scesa di 91 miliardi a 4759 miliardi di franchi, quella delle passività di 37 miliardi a 3962 miliardi di franchi. La flessione delle attività è ascrivibile alle transazioni iscritte nel conto finanziario (dismissioni nette di attività) e a minusvalenze di cambio. Sia il dollaro USA che l'euro si sono indeboliti

**Comunicato stampa**

nei confronti del franco svizzero. A determinare il calo delle passività sono state soprattutto le transazioni registrate nel conto finanziario (rimborsi netti di passività).

## **Conto corrente**

### **Entrate**

Le entrate risultanti dall'interscambio complessivo di merci si sono attestate a 78 miliardi di franchi, 3 miliardi in più rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. A concorrere a tale aumento sono state le maggiori entrate per esportazioni di merci secondo la statistica del commercio estero: queste ultime sono salite di 4 miliardi a 74 miliardi di franchi, principalmente in seguito all'incremento delle esportazioni di oro non monetario. Sono scese, invece, di 1 miliardo a 7 miliardi di franchi, le entrate da commercio di transito (merchanting).

Gli scambi di servizi con l'estero hanno generato entrate per 31 miliardi di franchi, un ammontare pari a quello del periodo di riferimento. Le entrate dei servizi finanziari e del turismo hanno segnato un aumento, quelle dei servizi alle imprese e dei diritti di licenza si sono invece ridotte.

Nei redditi primari (redditi da lavoro e da capitale) le entrate sono diminuite di 4 miliardi rispetto al periodo di riferimento, attestandosi a 32 miliardi di franchi. Ciò è riconducibile principalmente alla flessione dei proventi da investimenti diretti all'estero. Nei redditi secondari (trasferimenti correnti) le entrate sono ammontate a 11 miliardi di franchi, evidenziando un calo di 2 miliardi di franchi rispetto all'importo eccezionalmente elevato registrato nello stesso periodo dello scorso anno.

### **Uscite**

Le uscite risultanti dall'interscambio complessivo di merci sono ammontate a 67 miliardi di franchi, ossia 1 miliardo in più rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Sono aumentate in particolare le uscite per importazioni secondo la statistica del commercio estero, che sono cresciute di 2 miliardi, a poco meno di 69 miliardi di franchi. L'incremento più ingente in termini assoluti è stato registrato da bigiotteria e gioielli.

Le uscite per importazioni di servizi sono rimaste invariate rispetto al periodo di riferimento, a 26 miliardi di franchi. Quelle per il turismo sono aumentate, quelle relative ai servizi informatici, di informazione e di telecomunicazione hanno invece subito una contrazione.

I redditi primari (redditi da lavoro e da capitale) hanno registrato un calo nelle uscite di 7 miliardi a 30 miliardi di franchi, cui ha concorso in modo determinante la flessione dei proventi da investimenti diretti in Svizzera. Le uscite relative ai redditi secondari (trasferimenti correnti) si sono attestate a 13 miliardi di franchi, ossia 5 miliardi in meno rispetto al periodo di riferimento, quando i versamenti per sinistri da parte di società di riassicurazione erano stati straordinariamente elevati.

Comunicato stampa

## Saldo

L'avanzo di conto corrente è stato di quasi 15 miliardi di franchi, ossia 7 miliardi in più rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Tale saldo è dato dalla differenza tra la somma di tutte le entrate pari a 151 miliardi di franchi e la somma di tutte le uscite pari a 137 miliardi di franchi.

## Conto finanziario

### Acquisizioni nette di attività

Dal lato dell'attivo sono risultate dismissioni nette di 34 miliardi di franchi (3° trimestre 2017: dismissioni nette per 37 mdi). A contribuirvi in misura preponderante sono stati gli altri investimenti, che hanno registrato dismissioni nette pari a 38 miliardi di franchi (3° trimestre 2017: dismissioni nette per 11 mdi): le banche commerciali residenti, in particolare, hanno ridotto le proprie posizioni creditorie verso l'estero. Negli investimenti di portafoglio sono state dismesse attività su base netta per 1 miliardo di franchi (3° trimestre 2017: dismissioni nette per 2 mdi): investitori residenti hanno ceduto titoli di capitale e titoli di debito a breve termine di emittenti non residenti, acquistando per contro titoli di debito a lungo termine. Gli investimenti diretti sono stati caratterizzati da transazioni di segno opposto: nel contesto della riforma fiscale statunitense, società residenti hanno rimpatriato partecipazioni azionarie detenute nelle proprie affiliate all'estero. D'altro canto hanno erogato prestiti infragruppo e reinvestito utili all'estero, cosicché le transazioni si sono complessivamente compensate (3° trimestre 2017: dismissioni nette per 28 mdi). Nelle riserve monetarie sono risultate acquisizioni nette pari a 5 miliardi di franchi (3° trimestre 2017: acquisizioni nette per 4 mdi).

### Assunzioni nette di passività

Dal lato del passivo sono risultati rimborsi netti per 56 miliardi di franchi, a cui hanno concorso tutte le componenti (3° trimestre 2017: rimborsi netti per 42 mdi). I rimborsi netti più consistenti, pari a 31 miliardi di franchi, sono stati registrati dagli altri investimenti (3° trimestre 2017: rimborsi netti per 3 mdi): come per il lato dell'attivo, un contributo determinante è giunto dalle banche commerciali, le quali hanno ridotto le proprie posizioni debitorie nei confronti di banche e clienti non residenti. Negli investimenti diretti sono state rimborsate passività su base netta per 17 miliardi di franchi, principalmente per effetto del rimpatrio, da parte di società capogruppo non residenti, di partecipazioni azionarie detenute in affiliate residenti (3° trimestre 2017: rimborsi netti per 36 mdi). Tali transazioni hanno avuto luogo nel contesto della riforma fiscale statunitense. Negli investimenti di portafoglio i rimborsi netti sono stati pari a 8 miliardi di franchi (3° trimestre 2017: rimborsi netti per 2 mdi): investitori non residenti hanno venduto sia azioni che titoli di debito a breve termine di emittenti residenti.

Comunicato stampa

## Saldo

Il saldo del conto finanziario si è attestato a 21 miliardi di franchi (3° trimestre 2017: 5 mdi). Esso risulta dalla somma di tutte le acquisizioni nette di attività, meno la somma di tutte le assunzioni nette di passività, più il saldo delle transazioni in derivati. Il saldo del conto finanziario corrisponde alla variazione della posizione patrimoniale netta sull'estero dovuta agli investimenti transfrontalieri.

## Posizione patrimoniale sull'estero

### Attività sull'estero

La consistenza delle attività della posizione patrimoniale sull'estero è diminuita rispetto al trimestre precedente di complessivi 91 miliardi a 4759 miliardi di franchi. Tale calo è ascrivibile, oltre che alle transazioni registrate nel conto finanziario (dismissioni nette di attività), alle minusvalenze da valutazione sulle attività denominate in dollari USA e in euro. Gli altri investimenti sono scesi di 47 miliardi a 828 miliardi di franchi, gli investimenti diretti di 23 miliardi a 1691 miliardi di franchi e gli investimenti di portafoglio di 10 miliardi a 1356 miliardi di franchi. Per questi ultimi, alle minusvalenze di cambio si sono contrapposte plusvalenze derivanti dall'aumento delle quotazioni sulle borse estere. Le riserve monetarie sono calate di 12 miliardi a 748 miliardi di franchi. La consistenza dei derivati è rimasta invariata a 99 miliardi di franchi.

### Passività sull'estero

La consistenza delle passività è diminuita di 37 miliardi a 3962 miliardi di franchi. A tale calo hanno concorso in modo determinante le transazioni registrate nel conto finanziario (rimborsi netti di passività). Le minusvalenze conseguenti all'andamento dei tassi di cambio hanno avuto un impatto minore che sull'attivo, in quanto dal lato del passivo solo una parte esigua delle consistenze è detenuta in valuta estera. Gli altri investimenti sono scesi di 48 miliardi a 1187 miliardi di franchi, gli investimenti diretti di 24 miliardi a 1523 miliardi di franchi e i derivati di 5 miliardi a 100 miliardi di franchi. Gli investimenti di portafoglio, per contro, sono cresciuti di 40 miliardi a 1152 miliardi di franchi. Su questa componente hanno inciso in misura molto rilevante le plusvalenze conseguenti all'aumento delle quotazioni azionarie sulla borsa svizzera.

### Posizione patrimoniale netta sull'estero

Il maggior decremento delle attività (-91 miliardi di franchi) rispetto a quello delle passività (-37 miliardi di franchi) ha comportato una riduzione della posizione patrimoniale netta sull'estero di 54 miliardi a 797 miliardi di franchi.

Comunicato stampa

## Revisioni dei dati

Con la pubblicazione del presente comunicato stampa sono state apportate alcune revisioni ai dati a seguito di informazioni fornite e rivedute retroattivamente dalle imprese interpellate. Revisioni significative sono risultate per il 2016 e il 2017 in riferimento agli investimenti diretti: queste riguardano le consistenze di capitale della posizione patrimoniale sull'estero, le transazioni di conto finanziario e i redditi da capitale nel conto corrente.

## Indicazioni

La bilancia dei pagamenti (conto corrente e conto finanziario) registra le transazioni della Svizzera con l'estero durante un dato periodo di tempo. La posizione sull'estero mostra la consistenza delle attività e delle passività finanziarie della Svizzera verso l'estero al termine del periodo. Le variazioni delle attività e passività della posizione patrimoniale sull'estero sono determinate sia dalle transazioni di conto finanziario, sia dalle plusvalenze e minusvalenze conseguenti all'andamento delle quotazioni borsistiche e dei tassi di cambio, nonché da altre variazioni di stock (p. es. riclassificazioni o altri mutamenti statistici).

Nel commento alla bilancia dei pagamenti i dati sull'evoluzione delle transazioni in un determinato trimestre sono messi a confronto con quelli del corrispondente periodo dell'anno precedente, poiché soprattutto nel conto corrente alcune posizioni sono influenzate da fattori stagionali (p. es. turismo). Non sono disponibili dati destagionalizzati. Nel caso della posizione patrimoniale sull'estero, invece, le cifre relative a un trimestre sono confrontate con quelle della fine del trimestre precedente, in quanto il dato rilevante è la variazione delle consistenze durante il periodo in esame.

Le tabelle dettagliate sulla bilancia dei pagamenti e sulla posizione patrimoniale sull'estero sono riportate nel portale di dati della Banca nazionale svizzera, disponibile in francese, tedesco e inglese ([data.snb.ch](http://data.snb.ch), Tableaux/Relations économiques internationales).

Comunicato stampa

**BILANCIA DEI PAGAMENTI DELLA SVIZZERA – TABELLA RIASSUNTIVA**

In milioni di franchi

	2017 3° tr.	2017 4° tr.	2018 1° tr.	2018 2° tr.	2018 3° tr.
<b>Conto corrente, saldo</b>	<b>7'942</b>	<b>12'856</b>	<b>18'148</b>	<b>22'724</b>	<b>14'596</b>
Entrate	155'959	168'283	150'767	165'865	151'330
Uscite	148'018	155'428	132'619	143'140	136'734
<b>Merci e servizi, saldo</b>	<b>14'339</b>	<b>19'883</b>	<b>20'544</b>	<b>18'430</b>	<b>15'504</b>
Entrate	106'369	113'451	110'529	112'486	108'494
Uscite	92'031	93'568	89'986	94'056	92'990
<b>Merci, saldo</b>	<b>9'018</b>	<b>16'472</b>	<b>14'944</b>	<b>13'798</b>	<b>10'476</b>
Entrate	75'244	82'059	80'978	82'507	77'846
Commercio estero	69'587	78'816	76'248	78'342	73'839
di cui commercio estero, totale 1 <sup>1</sup>	53'561	57'357	57'602	59'966	54'824
di cui oro non monetario	13'188	17'184	15'232	14'031	14'861
Integrazioni dei dati di commercio estero <sup>2</sup>	-2'467	-3'288	-3'169	-3'487	-3'107
Commercio di transito	8'124	6'531	7'899	7'652	7'113
Uscite	66'226	65'587	66'035	68'709	67'370
Commercio estero	66'761	67'007	67'351	70'309	68'520
di cui commercio estero, totale 1 <sup>1</sup>	45'098	49'953	50'761	52'408	48'182
di cui oro non monetario	19'144	14'019	14'055	15'285	18'584
Integrazioni dei dati di commercio estero <sup>2</sup>	-535	-1'420	-1'316	-1'600	-1'150
<b>Servizi, saldo</b>	<b>5'321</b>	<b>3'411</b>	<b>5'600</b>	<b>4'632</b>	<b>5'028</b>
Entrate	31'126	31'392	29'551	29'980	30'648
Uscite	25'805	27'981	23'951	25'347	25'620
<b>Redditi primari, saldo</b>	<b>-1'628</b>	<b>-2'902</b>	<b>-408</b>	<b>6'571</b>	<b>1'516</b>
Entrate	36'311	42'825	30'095	43'178	31'969
Uscite	37'939	45'727	30'502	36'607	30'453
<b>Redditi da lavoro, saldo</b>	<b>-5'985</b>	<b>-5'970</b>	<b>-6'009</b>	<b>-6'013</b>	<b>-6'043</b>
Entrate	604	604	604	604	604
Uscite	6'589	6'574	6'614	6'618	6'648
<b>Redditi da capitale, saldo</b>	<b>4'357</b>	<b>3'068</b>	<b>5'601</b>	<b>12'584</b>	<b>7'559</b>
Entrate	35'707	42'221	29'490	42'573	31'365
Uscite	31'350	39'153	23'889	29'989	23'805
<b>Redditi secondari, saldo</b>	<b>-4'769</b>	<b>-4'126</b>	<b>-1'988</b>	<b>-2'277</b>	<b>-2'424</b>
Entrate	13'279	12'007	10'143	10'200	10'868
Uscite	18'048	16'132	12'131	12'478	13'292
<b>Conto capitale, saldo</b>	<b>1'281</b>	<b>-488</b>	<b>-1'031</b>	<b>1'359</b>	<b>-1'519</b>
Entrate	1'356	135	111	1'726	192
Uscite	75	624	1'142	367	1'711

## Comunicato stampa

<b>Conto finanziario (esclusi i derivati), saldo</b>	<b>5'025</b>	<b>-10'337</b>	<b>9'456</b>	<b>803</b>	<b>21'589</b>
Acquisizioni nette di attività	-37'092	15'439	-9'967	-53'257	-34'248
Assunzioni nette di passività	-42'117	25'776	-19'422	-54'059	-55'837
<b>Investimenti diretti, saldo</b>	<b>8'279</b>	<b>-15'695</b>	<b>41'122</b>	<b>15'374</b>	<b>17'319</b>
Acquisizioni nette di attività	-27'965	11'215	13'258	-6'656	103
Assunzioni nette di passività	-36'244	26'909	-27'864	-22'030	-17'216
<b>Investimenti di portafoglio, saldo</b>	<b>229</b>	<b>-10'983</b>	<b>21'483</b>	<b>-14'036</b>	<b>6'490</b>
Acquisizioni nette di attività	-2'151	-13'210	14'202	-15'088	-1'207
Assunzioni nette di passività	-2'380	-2'227	-7'281	-1'052	-7'697
<b>Altri investimenti, saldo</b>	<b>-7'254</b>	<b>13'403</b>	<b>-56'328</b>	<b>-3'165</b>	<b>-7'102</b>
Acquisizioni nette di attività	-10'748	14'496	-40'604	-34'142	-38'026
Assunzioni nette di passività	-3'493	1'094	15'723	-30'977	-30'924
<b>Riserve monetarie, saldo</b>	<b>3'772</b>	<b>2'938</b>	<b>3'179</b>	<b>2'629</b>	<b>4'882</b>
<b>Derivati, saldo</b>	<b>-150</b>	<b>712</b>	<b>616</b>	<b>512</b>	<b>-764</b>
<b>Discrepanza statistica</b>	<b>-4'348</b>	<b>-21'992</b>	<b>-7'046</b>	<b>-22'768</b>	<b>7'748</b>

1 Commercio estero secondo l'Amministrazione federale delle dogane (AFD).

2 Integrazioni: traffico di merci non rilevato, piccoli invii, acquisti di merci negli scali portuali e aeroportuali; deduzioni: traffico di perfezionamento transfrontaliero, merci rese, rettifica CIF/FOB sulle importazioni.

Fonte: BNS.

## POSIZIONE PATRIMONIALE SULL'ESTERO DELLA SVIZZERA – TABELLA RIASSUNTIVA

In milioni di franchi

	2017 3° tr.	2017 4° tr.	2018 1° tr.	2018 2° tr.	2018 3° tr.
<b>Attività sull'estero</b>	<b>4'786'105</b>	<b>4'872'430</b>	<b>4'838'964</b>	<b>4'850'315</b>	<b>4'759'198</b>
Investimenti diretti	1'663'716	1'687'068	1'707'465	1'714'025	1'691'498
Investimenti di portafoglio	1'347'820	1'377'206	1'363'943	1'366'347	1'356'421
Derivati	88'638	83'543	90'659	98'950	98'853
Altri investimenti	913'849	932'484	891'604	875'391	828'398
Riserve monetarie	772'082	792'129	785'293	795'602	784'027
<b>Passività sull'estero</b>	<b>4'013'060</b>	<b>4'081'476</b>	<b>4'021'925</b>	<b>3'999'645</b>	<b>3'962'497</b>
Investimenti diretti	1'543'335	1'581'216	1'560'550	1'546'939	1'522'977
Investimenti di portafoglio	1'147'471	1'172'648	1'113'259	1'112'541	1'152'403
Derivati	91'243	86'965	93'269	104'932	99'706
Altri investimenti	1'231'011	1'240'647	1'254'847	1'235'234	1'187'411
<b>Posizione patrimoniale netta sull'estero</b>	<b>773'045</b>	<b>790'954</b>	<b>817'039</b>	<b>850'670</b>	<b>796'701</b>
Investimenti diretti	120'380	105'852	146'916	167'086	168'522
Investimenti di portafoglio	200'350	204'558	250'684	253'807	204'018
Derivati	-2'605	-3'422	-2'610	-5'981	-854
Altri investimenti	-317'162	-308'163	-363'244	-359'843	-359'012
Riserve monetarie	772'082	792'129	785'293	795'602	784'027

Fonte: BNS.